# ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
## မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
## ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၁၀၃/၂၀၁၈ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ 10 ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၂၅၊ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်-

(၁) **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအမည်** ဒေါ်နန်းလင်းလင်းထွန်း

(၂) **နိုင်ငံသား** မြန်မာ

(၃) **နေရပ်လိပ်စာ** အမှတ် (၂၉၉)၊ ရွှေတိဂုံဘုရားလမ်း၊ ဘုရားကြီးရပ်ကွက်၊ ဒဂုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(၄) **ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ** မြင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလိုက်(ဖ်)စတော့ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်၊ အမှတ်- ၂၉၇၊ ရွှေတိဂုံဘုရားလမ်း၊ ဘုရားကြီးရပ်ကွက်၊ ဒဂုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(၅) **ဖွဲ့စည်းရာအရပ်** မြန်မာ

(၆) **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား** မျိုးကြက် မွေးမြူရေးခြံ နှင့် ဥဖောက် ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း

(၇) **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ)** မြေကွက်အမှတ် (၂၄၊ ၂၅)၊ ညောင်နှစ်ပင် ဟင်းသီးဟင်းရွက် စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ရေးနှင့် ကြက်/ငါးမွေးမြူရေး အထူးဇုန်(၃)၊ ညောင်နှစ်ပင်ကျေးရွာအုပ်စု၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(၈) **နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းပမာဏ** အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၄၈ သန်း

(၉) **နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ** ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ ၂ နှစ် အတွင်း

(၁၀) **စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်)** အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၉၀ သန်း နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၄၈ သန်း အပါအဝင်)

(၁၁) **တည်ဆောက်မှုကာလ/ပြင်ဆင်မှုကာလ** ၁၂ လ

(၁၂) **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း** ၅၀ နှစ်

(၁၃) **ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ** ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(၁၄) **မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည်** MYINT DACHAN COMPANY LIMITED

Thaung Tun

**ဥက္ကဋ္ဌ**
**မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်**

Form (3)

P000004

# THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Myanmar Investment Commission

## PERMIT

Permit No. 103/ 2018 Date 10 August 2018

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 25, sub-section (c) of the Myanmar Investment Law-

(1) Name of Investor DAW NAN LIN LIN TUN

(2) Citizenship MYANMAR

(3) Residence Address NO. 299, SHWEDAGON PAGODA ROAD, PHAYARGYI QUARTER, DAGON TOWNSHIP, YANGON

(4) Name and Address of Principal Organization MYINT INVESTMENT LIVESTOCK CO., LTD. NO. 297, SHWEDAGON PAGODA ROAD, PHAYARGYI QUARTER, DAGON TOWNSHIP, YANGON

(5) Place of incorporation MYANMAR

(6) Type of Business POULTRY BREEDER FARM AND HATCHERY

(7) Place(s) of investment project PLOT NO. 24, 25, NYAUNG NAPIN VEGETABLE PRODUCTION AND CHICKEN/FISH LIVESTOCK SPECIAL ZONE (3), NYAUNG NAPIN VILLAGE TRACT, HMAWBI TOWNSHIP, YANGON REGION

(8) Amount of Foreign Capital US$ 1.48 MILLION

(9) Period for Foreign Capital to be brought in WITHIN (2) YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(10) Total Amount of Capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 5.90 MILLION (INCLUDING US$ 1.48 MILLION)

(11) Construction period 12 MONTHS

(12) Validity of Investment Permit 50 YEARS

(13) Form of Investment JOINT VENTURE

(14) Name of Company Incorporated in Myanmar MYINT DACHAN COMPANY LIMITED

Thaung Tun

Chairman

The Myanmar Investment Commission

Confidential



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
**MYANMAR INVESTMENT COMMISSION**
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 01- 658127
Fax: 01- 658136

Our ref: MIC-2/P-024/2018(372)
Date : 10 August 2018

**Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Permit for Poultry Breeder Farm and Hatchery under the name of Myint Dachan Company Limited**

Reference: Myint Dachan Company Limited' s Letter dated on 27th June 2018

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (12/2018) held on 10th August 2018, approved the permit for investment in poultry breeder farm and hatchery under the name of Myint Dachan Company Limited submitted by Great Wall International (Holding) Ltd. (51%) from British Virgin Islands and Myint Investment Livestock Company Limited (49%) from the Republic of the Union of Myanmar as a joint venture investment in accordance with the Myanmar Investment Law and Rules.

2. The terms and conditions of the Permit are stated in the following paragraphs:

(a) The term of the Permitted project shall be fifty (50) years commencing from the date of the issuance of the Permit by the Myanmar Investment Commission.

(b) The term of the Lease Agreement for land shall be fifty (50) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement between Daw Aye Aye (Lessor) and Myint Dachan Company Limited (Lessee).

(c) The annual rent for the land shall be Kyat 10,000,000 (Kyat ten million only) of the land measuring 40468.6 square meters (10 acres).

(d) Myint Dachan Company Limited, which has obtained this Permit, for enjoyment of exemptions and tax reliefs under sections 75, 77 and 78 of the Chapter XVIII of Myanmar Investment Law, may submit the application form.

(e) Myint Dachan Company Limited, shall use its best efforts to achieve a timely realization of the work stated in the Permit application.

(f) Myint Dachan Company Limited, shall obey and respect the responsibilities of investors under section 65 of Myanmar Investment Law and Chapter XX of Myanmar Investment Rules.

(g) Myint Dachan Company Limited, shall carry out Environmental Impact Assessments (EIA) and Environmental Management Plan (EMP) according to the type of investment activities in accordance with the relevant laws, rules, regulations and procedures.

(h) Myint Dachan Company Limited, shall give notice to the Commission of any sub-lease, mortgage, transfer of shares or transfer of business to any person during the permitted investment period in accordance with section 72 of Myanmar Investment Law and rule 191 of Myanmar Investment Rules.

(i) Myint Dachan Company Limited, which has benefitted exemption or reliefs from the Permit shall submit an annual report in the prescribed form to the Commission within three (3) months of the end of the financial year in accordance with rule 196 of Myanmar Investment Rules and shall publish a summary of the report on its website or the Commission's website.

(j) Myint Dachan Company Limited, must, during the operation period under the Permit of the Commission, submit its operating report quarterly in the prescribed form in accordance with rule 197 of Myanmar Investment Rules.

3. Myint Dachan Company Limited shall carry out in accordance with the stipulations of the relevant Union Ministries, governmental department and governmental organizations to obtain license, permit or registration as per section 65(d) of the Myanmar Investment Law.

4. Myint Dachan Company Limited shall submit five (5) copies of all approvals, licences, permits and similar authorizations relevant to the initial implementation of the investment and the Land Lease Agreement between Myint Dachan Company Limited and Daw Aye Aye to the Commission.

(Thaung Tun)
Chairman

Myint Dachan Company Limited

cc:
1. Ministry of Home Affairs
2. Ministry of Office of the Union Government
3. Ministry of Agriculture, Livestock and Irrigation
4. Ministry of Natural Resources and Environmental Conservation
5. Ministry of Labour, Immigration and Population
6. Ministry of Industry
7. Ministry of Commerce
8. Ministry of Planning and Finance
9. Yangon Region Investment Committee
10. Office of the Yangon Region Government
11. Director General, Livestock, Breeding and Veterinary Department
12. Director General, Environmental Conservation Department
13. Director General, Directorate of Labour
14. Director General, Department of Immigration
15. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
16. Director General, Directorate of Trade
17. Director General, Internal Revenue Department

18. Director General, Customs Department
19. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
20. Director General, National Archives Department
21. Yangon Region Office, Directorate of Investment and Company Administration